

ROBERTO ASSAGIOLI ACCORDING TO COUNT KEYSERLING

“Also this year Earl Hermann Keyserling could spend the time between April and June at the ‘Piccolo Hotel’ in Portofino, near Genua, one of the best places, according to him, for its beautiful points.

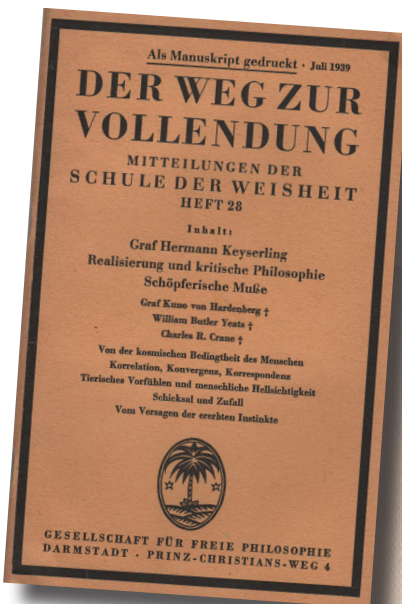
He could then meet there many times the first Italian psychotherapist, Dottore Roberto Assagioli (Address: Roma, Via Eufemiano 9 at Aventino), whom he has been in letter correspondence with for many years.

During this year, Assagioli, in his work about Psychosynthesis (as an alternative to Psychoanalysis), came nearer, more than any other fellow in Europe, in his goals and his practice, to Earl Keyserling. Indeed, Assagioli knows and understands him as very few people. As a psychologist of the Deep Inside, under many points of view, he went far beyond Jung.

On this occasion, Earl Keyserling would highly recommend all the people who want going on working after his own meaning, or according to psychoterapy or to the therapy of the soul or of the spirit, to put themselves into contact with Dott. Assagioli, making reference to himself.

Dott. Assagioli, who has the Charism of a Healer, has a very good command of German, French and English languages”.

(Translation by Maria Vittoria Serpini)



MITTEILUNGEN DES SEKRETARIATS

53

Die Zeit vom April bis Juni d. J. konnte Graf Hermann Keyserling wieder einmal im Piccolo-Hotel in Portofino bei Genua, dem ihm wegen der Mannigfaltigkeit seiner Schönheiten liebsten Ort in Europa, verbringen. Dort besuchte ihn für mehrere Tage der erste Psychotherapeut Italiens, Dottore Roberto Assagioli (Adresse Rom, via Eufemiano 9 [Aventino]), mit dem er seit Jahrzehnten in Briefwechsel gestanden war. Im Laufe dieser Jahre ist Assagioli nun in seinem Wirken auf Psychosynthese (im Unterschied zur Psychoanalyse) hin, in seinen Zielsetzungen und seiner Praxis von allen Europäern dem Grafen Keyserling am nächsten gekommen – wie er diesen denn wie Wenige kennt und versteht. Als Tiefenpsycholog ist er in seiner Erkenntnis in mehreren Hinsichten ein gutes Stück Weges über Jung hinausgelangt. Graf Keyserling möchte an dieser Stelle allen, die in Italien in unserem Sinne weiterarbeiten wollen, oder aber psychotherapeutischer oder seelsorgerischer Behandlung und spiritueller Anregung bedürfen, empfehlen, unter Berufung auf ihn mit Dr. Assagioli, der durchaus das Charisma des Heilers hat, in Beziehung zu treten, zumal dieser das Deutsche, Französische und Englische sehr gut beherrscht.